御雇外国人雇継之義仕申候

當使ノ雇来人撫養方ルイス、ボーてん義本月三十日ニテ條約満期之處事業上差閊之儀有之猶数ケ月ヲ要シ候ニ付本年十一月一日ヨリ向六ケ月最前同一之條約并給料ヲ以テ雇継候条此段上申仕候也

明治八年十月二日　　開拓長官黒田清隆

太政大臣三條実美殿

開拓使

乙未 百号

地所掛下規則更正ノ義ニ付
家禄奉還ノ者ヘ北海道山林荒蕪ノ地掛
下ノ義ニ付規則相添本年四月中達之
相成候處實地施行ノ際不都合ノ廉有
之本般別記ノ通更正ノ上本達改正候條
此段御届仕候也

明治八年十月十日　開拓長官黒田清隆

太政大臣三條實美殿

開拓使